

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2007/C 165/04)

Pomoc nr: XA 23/07**Państwo członkowskie:** Słowenia**Region:** —**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Sofinanciranje zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2007**Podstawa prawna:** Uredba o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2007 (Uradni list RS 138/2006)**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Planowane wydatki w 2007 r. w wysokości 5 633 450 EUR**Maksymalna intensywność pomocy:** Współfinansowanie obejmuje 40 % wydatków poniesionych na składki na ubezpieczenie upraw rolnych na wypadek szkód powstających w wyniku gradu, pożarów, uderzeń piorunów, późnych przymrozków, huraganów i powodzi. W przypadku ubezpieczenia od ryzyka zniszczenia, uboju z nakazu lekarza weterynarii i uboju **spowodowanego** względami ekonomicznymi w związku z wystąpieniem **choroby zwierząt** współfinansowanie składek ubezpieczeniowych określone jest w wartościach bezwzględnych dla poszczególnych gatunków i kategorii zwierząt i nie może przekraczać 50 % uzasadnionych wydatków poniesionych na składki ubezpieczeniowe**Data realizacji:** 1 stycznia 2007 r.**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Pomoc może być przyznawana do 31 grudnia 2007 r.**Cel pomocy:**

Pomoc jest zgodna z art. 12 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 ⁽¹⁾ — Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych.

Finansowanie części wydatków poniesionych na składki ubezpieczeniowe ma na celu zachęcanie producentów rolnych do ubezpieczenia się na wypadek możliwych strat powodowanych natu-

ralnymi zagrożeniami lub niekorzystnymi warunkami pogodowymi oraz na wypadek strat powodowanych chorobami zwierząt, i tym samym podejmowania odpowiedzialności za zmniejszenie ryzyka związanego z produkcją roślin i hodowlą zwierząt

Sektory gospodarki: Rolnictwo — produkcja roślin i hodowla zwierząt**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska 58
SLO-1000 Ljubljana

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska 160
SLO-1000 Ljubljana

Strona internetowa:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2006138&dhid=86719>

Inne informacje: —

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3.

Numer XA: XA 24/07**Państwo członkowskie:** Finlandia**Region:** Regiony dotknięte niekorzystnymi zjawiskami atmosferycznymi w 2006 r.**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Pomoc dla gospodarstw rolnych na pokrycie strat będących następstwem niekorzystnych zjawisk atmosferycznych w 2006 r.**Podstawa prawna:**

Laki satovahinkojen korvaamisesta (1214/2000)

Valtioneuvooston asetus satovahinkojen korvaamisesta (270/2003)

Maa- ja metsätalousministeriön asetus satovahinkojen korvaamisesta (364/2003)

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Planowana wysokość wydatków na rekompensaty dla gospodarstw rolnych za straty w plonach wynosi 4,75 mln EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Rekompensaty wypłacane są zgodnie z art. 2 pkt 8 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 wyłącznie w przypadku, gdy zniszczeniu uległa co najmniej 1/3 plonów objętych rekompensatami upraw danego rolnika. Wysokość rekompensaty wynosi 90 % strat w części przekraczającej udział własny rolnika wynoszący 30 % wielkości standardowych plonów. Udział własny w wysokości co najmniej 30 % całkowitych strat dotyczy również każdego gatunku upraw objętych rekompensatami. Za standardowe plony, z którymi porównuje się wielkość plonów w roku, w którym wystąpiły straty, przyjmuje się średnie plony w okresie poprzednich pięciu lat, bez uwzględnienia najwyższej i najniższej wartości, jeśli odbiegają one znacząco od pozostałych lat. Na podstawie tych danych oblicza się wielkość strat oddzielnie dla każdego rolnika. Przyjęta metoda kalkulacji strat jest zatem zgodna z przepisami art. 11 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Za podstawę kalkulacji wartości plonów, za które należy się rekompensata, przyjmuje się ceny rynkowe w poprzednich latach zbiorów oraz cenę rynkową w roku, w którym wystąpiły straty; cena ta ustalana jest przez komitet doradczy ds. strat w plonach na podstawie dostępnych informacji o cenach rynkowych.

Maksymalną wartość strat objętych rekompensatą pomniejsza się o kwoty ewentualnych odszkodowań wypłaconych na podstawie polis ubezpieczeniowych oraz o wszelkie poniesione koszty i straty niezwiązane z niekorzystnymi zjawiskami atmosferycznymi

Data realizacji: Program pomocy wejdzie w życie nie wcześniej niż z dniem 28 marca 2007 r. Pierwsza wypłata nastąpić może dnia 5 kwietnia 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc wypłacana jest z tytułu strat poniesionych w 2006 r.

Cel pomocy: Wsparcie gospodarstw rolnych i ogrodniczych, które poniosły straty będące następstwem niekorzystnych zjawisk atmosferycznych (art. 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006)

Sektory gospodarki: Program pomocy dotyczy obszaru około 63 000 ha. Straty dotknęły 32 różnych gatunków upraw. Dla każdego z nich udział własny rolnika wynosi co najmniej 30 % wielkości i wartości strat

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Maa- ja metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Adres internetowy: www.mmm.fi, www.finlex.fi

Inne informacje: —

Numer XA: XA 25/07

Państwo członkowskie: Francja

Region: jednostki samorządu terytorialnego

Nazwa środka pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Programme pour l'installation et le développement des initiatives locales (PIDIL) — program dotyczący stworzenia i rozwoju inicjatyw lokalnych

Podstawa prawna:

- Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 ⁽¹⁾
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1974/2006 ⁽²⁾
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1857/2006, artykuł 15
- Kodeks rolny, art. R 343-34 i następnie

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 7 000 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

- Wsparcie techniczno-ekonomiczne dla młodych rolników, nieprzekraczające 80 % wydatków poniesionych w ramach limitu 1 500 EUR na rok i na rolnika, środki pochodzące z różnych źródeł finansowania (państwowe lub samorządowe środki finansowania); pomoc ta może zostać przyznana w ciągu pierwszych pięciu lat działalności gospodarstwa.
- Ponoszenie kosztów diagnozowania, do 80 % poniesionych wydatków, bez możliwości przekroczenia kwoty 1 500 EUR, środki pochodzące z różnych źródeł finansowania (państwowe lub samorządowe środki finansowania);
- Pomoc na szkolenia w wysokości 60 EUR na dzień, którą państwo może przyznać na 100 dni i która może zostać uzupełniona o taką samą kwotę przez samorząd terytorialny, w ramach poniesionych wydatków.
- Wynagrodzenie za odbycie praktyki zawodowej odpowiadające kwocie godzinowej ustalonej dla kształcenia zawodowego (minimalna stawka miesięczna ustanowiona przez kodeks pracy wynosi 652,02 EUR w dniu 1 grudnia 2006 r.)
- Działania promocyjne i komunikacyjne: w wysokości 100 %

Data realizacji: W 2007 r., od chwili ukazania się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przedmiotowego zestawienia dotyczącego wyłączenia

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: do grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Odnosi się to do pomocy mającej ułatwić młodemu rolnikowi odbycie praktyki.

I. Pomoc na doradztwo

Młodzi rolnicy rozpoczynający działalność rolną mają różne pochodzenie. Są wśród nich młodzi niewywodzący ze środowiska rolniczego, ci, którzy podejmują działalność poza gospodarstwem rodzinnym oraz dzieci rolników posiadających gospodarstwo, co nie pozwala tym pierwszym na rozpoczęcie działalności w zadowalających warunkach ekonomicznych; mają oni większe trudności z realizacją projektu zawodowego. Dlatego konieczne wydaje się wprowadzenie w życie działań na rzecz tej konkretnej grupy docelowej.

Zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczy to częściowego pokrycia kosztów wsparcia technicznego udzielonego przez organizację rolną lub grupę producentów (honoraria ekspertów lub doradców).

Pomoc ta będzie udzielana młodym rolnikom w ciągu pierwszych pięciu lat ich działalności i będzie mogła być finansowana przez państwo lub jednostki samorządu terytorialnego.

- Wsparcie techniczno-ekonomiczne dla młodych rolników: W celu zapewnienia rentowności działalności należy wesprzeć profesjonalizm młodego rolnika w realizacji jego osobistego projektu. W związku z tym można ustanowić monitoring techniczno-ekonomiczny młodego rolnika. Przepis ten jest w szczególności dotyczy projektów nowatorskich, projektów tworzenia gospodarstw i do tych, które oparte są na zróżnicowaniu lub pociągają za sobą znaczne koszty związane z modernizacją.

Jeżeli rozpoczęcie działalności realizowane jest przez spółkę, monitoring może obejmować moduł dotyczący organizacji pracy i stosunków zawodowych w pracy.

- Ponoszenie kosztów diagnozowania: pomoc będzie mogła dotyczyć diagnozowania gospodarstwa przeznaczonego do zbycia lub do przejęcia bądź badań rynkowych związanych z określonymi produktami lub produktami objętymi sprzedażą bezpośrednią (np. ekologicznymi).

Pomoc przekazywana jest świadczeniodawcy zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) 1857/2006 po stwierdzeniu przez właściwy organ administracyjny, że działalność została rozpoczęta, lub gdy, po rozpoczęciu działalności, młody rolnik dokona zmiany profilu produkcji.

Diagnozowanie jest również konieczne, aby ułatwić procedurę przekazania-rozporządzenia działalności; wynik diagnozy towarzyszy, jeśli to konieczne, wpisaniu przekazującego do wykazu osób zainteresowanych przejęciem gospodarstwa lub rozpoczęciem działalności, gdy przekazujący wnioskuje o diagnozę. W tym przypadku to przekazujący korzysta z pomocy.

II. Pomoc na szkolenia

Pomoc na szkolenia może być finansowana przez państwo lub jednostki samorządu terytorialnego w celu przygotowania rozpoczęcia działalności bądź, po rozpoczęciu działalności, w celu uzupełnienia wstępnego przeszkolenia młodego rolnika.

- Pomoc na szkolenia przyznawana jest młodym rolnikom rozpoczynającym działalność, którzy potrzebują odbyć dodatkowe szkolenia, dostosowane do ich projektu, lub którzy zobowiązują się do stopniowego uzyskania kwalifikacji na poziomie IV (zgodnie z przepisami określonymi w projekcie rozwoju zasobów ludzkich). Ma ona zapewnić beneficjentowi możliwość znalezienia osoby, która go zastąpi w użytkowanym przez niego gospodarstwie, aby mógł on wziąć udział w dodatkowych szkoleniach w okresie 5 lat lub 3 lat, jeżeli chodzi o uzyskanie zdolności zawodowej do korzystania z pomocy na rozpoczęcie działalności.

- Wynagrodzenie za odbycie praktyki zawodowej przez młodego rolnika jest pomocą przewidzianą za okres spędzony u rolnika, który zamierza zaprzestać działalności, w ramach mentorowania

Młody rolnik uznawany jest za pracownika znajdującego się w szczególnie niekorzystnej sytuacji w rozumieniu art. 2 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 2204/2002 (?) w takim znaczeniu, że — jeżeli nie ma mentora — ten młody rolnik, zwłaszcza jeżeli nie pochodzi ze środowiska rolniczego, „ma trudności z wejściem na rynek pracy bez wsparcia” (patrz art. 2 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 2204/2002).

Pomoc ta ma na celu umożliwienie młodemu rolnikowi, pracownikowi znajdującemu się w szczególnie niekorzystnej sytuacji w rozumieniu art. 2 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 2204/2002, z jednej strony doradztwa technicznego i ekonomicznego, a z drugiej strony — ogólnego szkolenia w zakresie prowadzenia gospodarstwa, aby zapewnić zatrudnienie w ramach rentownego przedsiębiorstwa, które — w przypadku braku osoby przejmującej — mogłoby zostać podzielone. Tym samym zachęca się „mentora” do przekazania gospodarstwa młodemu rolnikowi.

Pomoc ta jest przekazywana przez państwo lub jednostkę samorządu terytorialnego młodemu szkolącemu się rolnikowi w okresie od 3 do 12 miesięcy. Okres ten może ulec przedłużeniu o taki sam okres, jeżeli okaże się to właściwe w celu dokończenia szkolenia młodego rolnika. Podczas okresu mentorowania młody rolnik ma status praktykanta odbywającego szkolenie zawodowe.

Środek ten może również zostać wprowadzony w życie na rzecz młodego rolnika, który pragnie, by jego mentorem został rolnik będący członkiem stowarzyszenia w celu przystąpienia do istniejącej spółki rolniczej.

Praktyki i ich przebieg monitorować będzie CFPPA (rolnicze centrum kształcenia zawodowego i promocji) lub ADASEA (departamentalne stowarzyszenie na rzecz zagospodarowania struktur gospodarstw rolnych) departamentu, w którym gospodarstwo ma siedzibę i/lub w którym znajduje się zatwierdzone centrum regionalne. Praktyki w ramach mentorowania mogą być równoważne z całkowitym okresem stażu zawodowego, jaki młody rolnik musi odbyć przed rozpoczęciem działalności.

III. Działania promocyjne i komunikacyjne

Organizacje rolnicze, ADASEA lub inne struktury prowadzą zajęcia z uczniami placówek edukacyjnych i szkoleniowych (młodzież z liceów zawodowych lub innych środowisk) w formie badań, działań komunikacyjnych (broszury, prasa, wystąpienia w placówkach szkolnych, punkty informacyjne na temat rozpoczęcia działalności i jej przekazania, itp.) i promocyjnych związanych z zawodem rolnika.

Ponadto przystępują one do prac eksperckich w formie identyfikowania gospodarstw, które zwolnią się w nadchodzących latach, i spełniają rolę doradcą poprzez organizowanie, w gminach rolniczych, zebrań informacyjnych i podnoszących świadomość starszych rolników, tak aby ukierunkować ich wybór przekazania gospodarstwa na rzecz młodych rolników, którzy poszukują gospodarstwa do przejęcia. Centrum monitoringu może gromadzić, na szczeblu regionalnym, elementy monitoringu tych działań eksperckich i doradczych.

W celu pomyślnej realizacji tych zadań, państwo uczestniczy w ich finansowaniu, zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) 1857/2006. W tym celu roczne środki są dzielone pomiędzy regiony.

Jednostki samorządu terytorialnego mogą dołączyć swój udział finansowy, aby skutecznie przeprowadzić określone działania.

Działania te są wdrażane w ramach porozumień departamentalnych lub regionalnych pod zwierzchnictwem prefektów, a ich koszty pokrywane są po przedstawieniu rocznego sprawozdania ze zrealizowanych prac

Sektory gospodarki: całe rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministère de l'agriculture et de la pêche
78, rue de Varenne
F-75349 Paris 07 SP

Strona internetowa: www.agriculture.gouv.fr (Po zatwierdzeniu programu dotyczącego stworzenia i rozwoju inicjatyw lokalnych, PIDIL, w sieci zostanie umieszczony arkusz dostarczający informacji na temat rozpoczynania działalności w rolnictwie)

Dalsze informacje: Kontynuacja działań już zatwierdzonych w ramach poprzedniego PIDIL (program N 184/03 zatwierdzony przez Komisję dnia 9.7.2003.)

⁽¹⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2005, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 368 z 23.12.2006, str. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 337 z 13.12.2002, str. 3.

Numer XA: XA 27/07

Państwo członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: Walia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Wales Catchment Sensitive Farming Project

Podstawa prawna: Agriculture Act 1986 (Section 1(1)(C)) to be read in conjunction with Government of Wales Act 1998 (Sections 40 and 85)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Planowane roczne wydatki

2007 r.: 422 700,00 GBP

2008 r.: 50 000,00 GBP

Razem: 472 700,00 GBP

Maksymalna intensywność pomocy:

W skład programu wchodzi dwa rodzaje środków:

- 1) wsparcie techniczne: 100 %
- 2) dotacje na inwestycje związane z poprawą środowiska naturalnego: 60 %

Data realizacji: Program rozpoczyna się dnia 1 kwietnia 2007 r.

Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej:

Program rozpoczyna się dnia 1 kwietnia 2007 r.

Zakończy się dnia 31 grudnia 2007 r.

Ostatnia płatność zostanie zrealizowana dnia 31 marca 2008 r.

Cel pomocy: Ochrona środowiska naturalnego

Ustanowienie i realizacja projektu wspierającego rolnictwo respektujące zbiorniki wodne w celu ochrony środowiska wodnego. Projekt będzie realizowany na dwóch obszarach, które obejmują 80 gospodarstw.

Obejmuje on doradztwo w zakresie rozpoznawania potencjalnego zagrożenia zanieczyszczeniem oraz odpowiednie wymogi w zakresie łagodzenia jego skutków. Pomoc będzie przyznawana zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, a kwalifikowalne wydatki obejmą usługi doradcze.

Dotacje będą również wypłacane na kwalifikowalne inwestycje w środki trwałe, które mają na celu poprawę środowiska wodnego. Pomoc będzie przyznawana zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, a kwalifikowalne wydatki obejmą:

- koszty budowy, nabycia lub poprawy stanu nieruchomości, oraz
- zakup lub zakup w formie leasingu nowych maszyn i sprzętu, w tym oprogramowania komputerowego, do wartości rynkowej majątku; inne koszty związane z umową leasingu (podatek, marża leasingodawcy, koszty refinansowania odsetek, koszty ogólne, koszty ubezpieczenia itp.) nie stanowią wydatków kwalifikowalnych.

Powyższe pozycje będą stanowić wydatki kwalifikowalne jedynie w przypadku, gdy w znaczny sposób przyczynią się do zmniejszenia zagrożenia zanieczyszczeniem. Wydatki kwalifikowalne nie obejmują wydatków na maszyny używane.

Szeroko zakrojony projekt obejmuje również monitoring jakości wód, modelowanie zbiorników wodnych, ocenę postawy rolników, stosowanie środków oraz ocenę skuteczności projektu

Sektory gospodarki: Program obejmuje produkcję rolną. Program dąży do zmniejszenia wpływu produkcji rolnej na środowisko wodne, a pomoc będzie udzielana wszystkim rentownym gospodarstwom rolnym znajdującym się na dwóch obszarach objętych projektem, bez względu na rodzaj produkcji. Pierwszy z obszarów to obszar wyżynny z hodowlą zwierząt gospodarskich (głównie bydła i owiec). Drugi obszar to obszar nizinny zdominowany przez gospodarstwa mleczarskie i hodowlane (bydło i owce)

Nazwa i adres instytucji przyznającej pomoc:

Welsh Assembly Government
Cathays Park (CP2)
Cardiff CF10 3NQ
United Kingdom

Kontakt: M P Samuel (Biuro 1-097)

Organem statutowym odpowiedzialnym za program jest: —

Organizacją zarządzającą programem jest: —

Strona internetowa:

<http://new.wales.gov.uk/docrepos/40371/403823112/4038213/1304878/CSF-agristateaid?lang=en>

Informacje można również znaleźć na stronie internetowej Defra (brytyjski Departament ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi):

<http://www.defra.gov.uk/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

Inne informacje:

Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionych stronach internetowych.

Wniosek o finansowanie części projektu przy pomocy funduszy w ramach pierwszego celu został złożony w ramach pierwszego celu, priorytet 5, środek 7.

Podpisano i opatrzono datą w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi (Department for Environment, Food and Rural Affairs — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie)

Neil Marr
Agricultural State Aid
Defra
8B 9 Millbank
c/o 17 Smith Square
London SW1P 3JR
United Kingdom